



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 12. september 2013 (13.09)
(OR. en)**

13503/13

ENV 819

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	Evropska komisija
Datum prejema:	30. avgust 2013
Prejemnik:	generalni sekretariat Sveta
Št. dok. Kom.:	D027172/02
Zadeva:	Sklep Komisije z dne XXX o določitvi okoljskih meril za podelitev znaka EU za okolje za opremo za najem, obdelavo in prikaz slik

Delegacije prejmejo priloženi dokument Komisije D027172/02.

Priloga: D027172/02



Bruselj, **XXX**
D027172/02
[...] (2013) **XXX** draft

SKLEP KOMISIJE

z dne XXX

**o določitvi okoljskih meril za podelitev znaka EU za okolje za opremo za zajem,
obdelavo in prikaz slik**

(Besedilo velja za EGP)

SKLEP KOMISIJE

z dne **XXX**

o določitvi okoljskih meril za podelitev znaka EU za okolje za opremo za zajem, obdelavo in prikaz slik

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 66/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009 o znaku EU za okolje¹, zlasti člena 8(2) Uredbe,

po posvetovanju z Odborom Evropske unije za znak za okolje,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Uredbo (ES) št. 66/2010 se lahko znak EU za okolje podeli proizvodom, ki imajo zmanjšan vpliv na okolje v svojem celotnem življenjskem krogu.
- (2) Uredba (ES) št. 66/2010 določa, da se uvedejo posebna merila za podelitev znaka EU za okolje glede na skupine proizvodov.
- (3) Cilj meril je zlasti spodbujanje proizvodov, ki imajo zmanjšan vpliv na okolje v svojem življenjskem krogu, so gospodarni z viri in energetsko učinkoviti ter vsebujejo omejeno količino nevarnih snovi. Ker so glavni okoljski vplivi opreme za zajem, obdelavo in prikaz slik v življenjskem krogu povezani z uporabo papirja, porabo energije in uporabo nevarnih snovi, bi bilo treba spodbujati proizvode, pri katerih so ti vidiki izboljšani. Zato je primerno določiti merila za podelitev znaka EU za okolje za skupino proizvodov „oprema za zajem, obdelavo in prikaz slik“.
- (4) Merila za podelitev znaka EU za okolje bodo dopolnjevala zahteve za okoljsko primerno zasnovano opremo za zajem, obdelavo in prikaz slik, ki bo dana na trg EU, določene v ukrepu za samoreguliranje, ki ga je sektor sprejel na podlagi Direktive 2009/125/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovane izdelke, povezanih z energijo². Evropska komisija je ukrep za samoreguliranje priznala v Poročilu Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o prostovoljnem sistemu za okoljsko primerno zasnovane slikovne opreme³.

¹ UL L 27, 30.1.2010, str. 1.

² UL L 285, 31.10.2009, str. 10.

³ COM(2013) 23 final, 29.1.2013.

- (5) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Odbora, ustanovljenega s členom 16 Uredbe (ES) št. 66/2010 –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Skupina proizvodov „oprema za zajem, obdelavo in prikaz slik“ zajema proizvode, ki se tržijo za pisarniško ali domačo uporabo ali oboje ter s postopkom označevanja izdelujejo tiskane slike v obliki dokumenta na papirju ali fotografije iz enega ali obeh od naslednjih elementov:

- (a) digitalne slike, zagotovljene prek omrežja ali kartičnega vmesnika;
- (b) izvoda na papirju s postopkom kopiranja.

Področje uporabe tega sklepa zajema opremo za zajem, obdelavo in prikaz slik z dodatno funkcijo za izdelavo digitalne slike iz izvoda na papirju s skeniranjem. Ta sklep se uporablja za proizvode, ki se tržijo kot tiskalniki, kopirni stroji in večnamenske naprave.

2. Telefaksi, digitalni razmnoževalniki, frankirni stroji in skenerji so izključeni iz področja uporabe tega sklepa.

3. Iz področja uporabe tega sklepa so izključeni tudi veliki proizvodi, ki se običajno ne uporabljajo v domovih in pisarnah, kadar izpolnjujejo eno od naslednjih tehničnih specifikacij:

- (a) standardni proizvodi, ki tiskajo v črno-belem formatu z največjo hitrostjo več kot 66 slik velikosti A4 na minuto;
 - (b) standardni proizvodi, ki tiskajo v barvnem formatu z največjo hitrostjo več kot 51 slik velikosti A4 na minuto;
 - (c) zasnovani za format velikosti A2 in večje ali
 - (d) proizvodi, ki se tržijo kot risalniki;
- hitrost se zaokroži na najbližje celo število.

Člen 2

V tem sklepu se uporabljajo naslednje opredelitve:

- (1) „tiskalnik“ pomeni komercialno dostopen proizvod za zajem, obdelavo in prikaz slik, ki služi kot izhodna izpisna enota, ki lahko prejema podatke od računalnika posameznega uporabnika ali računalnikov v omrežju ali drugih vhodnih enot, pri čemer je naprava opremljena za električno napajanje iz vtičnice ali iz podatkovne ali omrežne povezave;
- (2) „kopirni stroj“ pomeni komercialno dostopen proizvod za zajem, obdelavo in prikaz slik, katerega edina funkcija je izdelovanje kopij na papirju iz izvornikov na papirju, pri čemer je naprava opremljena za električno napajanje iz vtičnice ali iz podatkovne ali omrežne povezave;

- (3) „večnamenska naprava“ pomeni komercialno dostopen proizvod za zajem, obdelavo in prikaz slik, ki je fizično združena naprava ali sestav funkcionalno združenih sestavnih delov, ki opravlja dve ali več glavnih funkcij: kopiranje, tiskanje, skeniranje ali faksiranje, pri čemer je naprava opremljena za električno napajanje iz vtičnice ali iz podatkovne ali omrežne povezave, funkcija za kopiranje pa se razlikuje od priročnega kopiranja posameznih listov, ki ga nudijo telefaksi;
- (4) „embalaža“ pomeni vse proizvode iz kakršnih koli materialov, ki se uporabljajo za shranjevanje in zaščito blaga, ravnanje z njim, njegovo dostavo in predstavitev od proizvajalca do uporabnika;
- (5) „recikliranje“ pomeni vsak postopek predelave, pri katerem se odpadne snovi ponovno predelajo v proizvode, materiale ali snovi za prvotni namen ali druge namene, kar vključuje tudi ponovno predelavo organskih snovi, ne pa tudi ponovne uporabe energije in predelave v materiale, ki se bodo uporabili kot gorivo ali za polnjenje;
- (6) „ponovna uporaba“ pomeni vsak postopek, pri katerem se proizvodi ali sestavni deli, ki niso odpadki, ponovno uporabijo za namene, za katere so bili prvotno izdelani;
- (7) „ponovno uporabljena vsebina (proizvoda)“ pomeni vsebino proizvoda, za katerega je bil izveden postopek ponovne uporabe;
- (8) „naprave za onemogočanje ponovne uporabe kartuše“ pomeni naprave, nameščene na kartušo in/ali programsko/strojno opremo, potrebno za delovanje kartuše, ki preprečujejo neposredno ponovno uporabo kartuše;
- (9) „rezervni del“ pomeni zamenljiv del, ki se hrani na zalogi in uporabi za popravilo ali zamenjavo pokvarjenih delov;
- (10) „potrošni material“ pomeni izdelke, razen elektrike, ki se prav tako tržijo ločeno od glavne opreme za zajem, obdelavo in prikaz slik in so potrebni za delovanje proizvoda;
- (11) „omrežna oprema“ pomeni opremo, ki se lahko priključi na omrežje in ima ena ali več omrežnih vrat;
- (12) „omrežna vrata“ pomeni žičen ali brezžičen fizični vmesnik za priključitev na omrežje, ki se nahaja na opremi in omogoča njeno aktiviranje na daljavo;
- (13) „omrežna oprema z visoko omrežno razpoložljivostjo (oprema HiNA)“ pomeni opremo, pri kateri je glavna funkcija ena ali več od naslednjih funkcij: usmerjevalnik, omrežno stikalo, brezžična dostopna točka, vozlišče, modem, telefon VoIP, videotelefon;
- (14) „tiskalna oprema velikega formata“ pomeni tiskalno opremo, ki je zasnovana za tiskanje na formatu A2 ali večjem, vključno z opremo, zasnovano za neskončni format širine več kot 406 mm.

Člen 3

Merila za podelitev znaka EU za okolje v skladu z Uredbo (ES) št. 66/2010 za proizvod, ki spada v skupino proizvodov „oprema za zajem, obdelavo in prikaz slik“, opredeljeno v členu 1 tega sklepa, ter s tem povezane zahteve za ocenjevanje in preverjanje so določeni v Prilogi.

Člen 4

Merila in z njimi povezane zahteve za ocenjevanje, določeni v Prilogi, veljajo štiri leta od datuma sprejetja tega sklepa.

Člen 5

Za upravne namene se skupini proizvodov „oprema za zajem, obdelavo in prikaz slik“ dodeli številčna oznaka 43.

Člen 6

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju,

Za Komisijo
Janez POTOČNIK
Član Komisije

PRILOGA

MERILA ZA PODELITEV ZNAKA EU ZA OKOLJE TER ZAHTEVE ZA OCENJEVANJE IN PREVERJANJE

Merila za podelitev znaka EU za okolje za opremo za zajem, obdelavo in prikaz slik:

UPRAVLJANJE PAPIRJA

1. Možnost tiskanja več strani na en list
2. Obojestransko tiskanje
3. Uporaba recikliranega papirja

ENERGETSKA UČINKOVITOST

4. Energetska učinkovitost

EMISIJE V ZRAK V ZAPRTIH PROSTORIH

5. Omejitev emisij v zaprtih prostorih

EMISIJE HRUPA

6. Emisije hrupa

SNOVI IN ZMESI V OPREMI ZA ZAJEM, OBDELAVO IN PRIKAZ SLIK

7. Izključene ali omejene snovi in zmesi
 - (a) Nevarne snovi in zmesi
 - (b) Snovi, navedene v skladu s členom 59(1) Uredbe (ES) št. 1907/2006
8. Živo srebro v svetlobnih virih

PONOVNA UPORABA, RECIKLIRANJE IN RAVNANJE Z IZRABLJENO OPREMO

9. Razstavljanje

POTROŠNI MATERIAL – ČRNILA IN TONERJI

10. Zasnova za recikliranje in/ali ponovno uporabo kartuš s tonerjem in/ali črnilom
11. Zahteva za povratni prevzem kartuš s tonerjem in/ali črnilom
12. Snovi v črnilu in tonerjih

DRUGA MERILA

13. Embalaža

14. Garancija, jamstvo za popravila in dobavo rezervnih delov
15. Informacije za uporabnike
16. Informacije na znaku EU za okolje

Pri vsakem merilu so navedene posebne zahteve za ocenjevanje in preverjanje.

Merila mora izpolnjevati vsa oprema za zajem, obdelavo in prikaz slik, za katero se zaprosi podelitev znaka EU za okolje. Kadar mora vlagatelj predložiti izjave, dokumentacijo, analize, poročila o preskusih ali druga dokazila o izpolnjevanju meril, lahko ti izvirajo od vlagatelja in/ali njegovih dobaviteljev, če je to primerno.

Po potrebi se lahko poleg preskusnih metod, ki so navedene za vsako merilo, uporabijo tudi druge, če pristojni organ, ki ocenjuje vlogo, potrdi njihovo enakovrednost.

Kadar je mogoče, morajo preskuse opraviti laboratoriji, ki izpolnjujejo splošne zahteve evropskega standarda EN ISO 17025 ali enakovrednega standarda.

Po potrebi lahko pristojni organi zahtevajo dokazno dokumentacijo in opravijo neodvisna preverjanja.

UPRAVLJANJE PAPIRJA

Merilo 1 – Možnost tiskanja več strani na en list

Oprema za zajem, obdelavo in prikaz slik kot standardno funkcijo omogoča tiskanje in/ali kopiranje dveh ali več strani dokumenta na en list papirja, kadar se proizvod upravlja z originalno programsko opremo, ki jo zagotovi proizvajalec.

Ocenjevanje in preverjanje: vlagatelj pristojnemu organu za podelitev znaka EU za okolje predloži izjavo o skladnosti z navedenimi zahtevami, ki vključuje pojasnilo, kako lahko uporabniki tiskajo dve ali več strani na en list papirja.

Merilo 2 – Obojestransko tiskanje

Oprema za zajem, obdelavo in prikaz slik, katere največja hitrost delovanja pri enobarvnem tiskanju in/ali kopiranju je 19 slik na minuto (ipm) ali več za papir velikosti A4, je opremljena z enoto za samodejno obojestransko tiskanje/kopiranje.

Funkcija obojestranskega tiskanja in/ali kopiranja je v originalni programski opremi, ki jo zagotovi proizvajalec, nastavljena kot privzeta. Za naprave, ki ukaz za tiskanje prejmejo z računalnika, mora proizvajalec oblikovati sporočilo, ki se prikaže na računalniškem zaslonu uporabnika, ko se privzeta nastavitev spremeni v enostransko tiskanje. To sporočilo mora vsebovati opozorilo, da bo vpliv enostranskega tiskanja na okolje bistveno večji kot vpliv obojestranskega tiskanja.

Ocenjevanje in preverjanje: vlagatelj pristojnemu organu za podelitev znaka EU za okolje predloži izjavo o skladnosti z navedenimi zahtevami, vključno z izjavo o hitrosti pri enobarvnem tiskanju in pojasnilom, kakšno sporočilo se prikaže uporabnikom pri napravah, ki ukaz za tiskanje prejmejo z računalnika, ter kje in kdaj se tako sporočilo prikaže.

Merilo 3 – Uporaba recikliranega papirja

Oprema za zajem, obdelavo in prikaz slik omogoča uporabo recikliranega papirja, v celoti izdelanega iz popotrošnega papirja, ki izpolnjuje zahteve standarda EN 12281:2002.

Ocenjevanje in preverjanje: vlagatelj pristojnemu organu za podelitev znaka EU za okolje predloži izjavo o skladnosti z navedenimi zahtevami.

Merilo 4 – Energetska učinkovitost

- (a) Poraba energije proizvoda izpolnjuje zahteve glede energetske učinkovitosti iz različice 2.0 meril Energy Star⁴ za opremo za zajem, obdelavo in prikaz slik.
- (b) Poraba energije v „omrežnem stanju pripravljenosti“:

⁴ <https://energystar.gov/products/specs/node/148>.

- (i) poraba energije opreme s funkcionalnostjo HiNA v omrežnem stanju pripravljenosti, v katero jo preklopi funkcija upravljanja porabe ali podobna funkcija, ne presega 3,00 W;
- (ii) poraba energije druge omrežne opreme v omrežnem stanju pripravljenosti, v katero jo preklopi funkcija upravljanja porabe ali podobna funkcija, ne presega 1,50 W;
- (iii) omrežna oprema, ki ima eno ali več stanj pripravljenosti, izpolnjuje zahteve za ta stanja pripravljenosti, ko so vsa omrežna vrata izključena ali ko so pri brezžičnih omrežnih vratih omrežna vrata deaktivirana;
- (iv) omejitve porabe energije, določene v točkah (i) in (ii) zgoraj, se ne uporabljajo za tiskalno opremo velikega formata in tiskalno opremo, pri kateri nazivna moč presega 750 W.

Ocenjevanje in preverjanje:

V zvezi s točko (a): vlagatelj pristojnemu organu za podelitev znaka EU za okolje predloži izjavo o skladnosti z navedenimi zahtevami glede energetske učinkovitosti, kot so določene v različici 2.0 specifikacije Energy Star, in poročilo o preskusu z rezultati preskusa energetske učinkovitosti po metodah, določenih v specifikaciji Energy Star. Za proizvode, označene v skladu z različico 2.0 specifikacije Energy Star, se šteje, da izpolnjujejo zahteve tega merila, vlagatelj pa predloži kopijo prijavnice za program Energy Star.

V zvezi s točko (b): vlagatelj pristojnim organom predloži izjavo o izpolnjevanju meril, vključno s poročilom o preskusu z navedbo porabe energije v omrežnem stanju pripravljenosti.

EMISIJE V ZRAK V ZAPRTIH PROSTORIH

Merilo 5 – Omejitev emisij v zaprtih prostorih

Izpusti onesnaževal zraka, naštetih v preglednici 1, iz proizvoda v fazi uporabe ne presegajo najvišjih stopenj emisij.

Preglednica 1: Najvišje stopnje emisij za onesnaževala zraka

<i>Najvišja stopnja emisij v mg/h</i>			
		<i>enobarvno tiskanje</i>	<i>barvno tiskanje</i>
Stanje pripravljenosti	TVOC**	1 (namizni proizvodi)	1 (namizni proizvodi)
		2 (oprema, nameščena na tleh (prostornina > 250 litrov))	2 (oprema, nameščena na tleh (prostornina > 250 litrov))
Stanje tiskanja (vsota stanja pripravljenosti +	TVOC**	10	18
	benzen	< 0,05	< 0,05

tiskanja)	stiren	1,0	1,8
	neopredeljene posamezne snovi VOC**	0,9	0,9
	ozon*	1,5	3,0
	prah*	4,0	4,0

*Samo za elektrofotografsko (EF) tiskanje.

**Seznam „opredeljenih VOC“ pri merjenju je zagotovljen v RAL-UZ 171 znaka modri angel (Blue Angel) iz julija 2012, Priloga S-M, poglavje 4.5.

Vse najvišje stopnje emisij, določene v preglednici 1, se izmerijo v skladu z zahtevami, opisanimi v RAL-UZ 171 znaka modri angel (Blue Angel) iz julija 2012⁵.

Ocenjevanje in preverjanje: vlagatelj pristojnemu organu predloži poročilo o preskusu z rezultati preskusa emisij v skladu z metodami, določenimi v RAL-UZ 171 znaka modri angel (Blue Angel) iz julija 2012. Preskusni laboratorij, ki opravlja preskuse, je akreditiran v skladu s standardom EN ISO/IEC 1702. Vlagatelj priloži kopijo veljavnega potrdila o akreditaciji preskusnega laboratorija.

EMISIJE HRUPA

Merilo 6 – Emisije hrupa

Emisije hrupa se ocenijo z deklarirano A-vrednoteno ravno zvočne moči, ki je odvisna od hitrosti tiskanja na minuto in podana v dB na eno decimalno mesto natančno (ali pri B na dve decimalni mesti natančno).

Deklarirana A-vrednotena raven zvočne moči L_{WAd} pri delovanju proizvoda ne presega naslednjih meja:

(a) pri enobarvnem tiskanju se mejna vrednost A-vrednotene ravni zvočne moči $L_{WAd,lim,bw}$ določi glede na hitrost delovanja S_{bw} in zapiše na eno decimalno mesto natančno po naslednji formuli:

$$L_{WAd,lim,bw} = 37 + 20 \cdot \log(S_{bw} + 8) \text{ dB}$$

$L_{WAd,lim,bw}$ = meja A-vrednotene ravni zvočne moči v dB za enobarvne izpise;

(b) pri barvnem tiskanju se mejna vrednost A-vrednotene ravni zvočne moči $L_{WAd,lim,co}$ določi glede na hitrost delovanja S_{co} in zapiše na eno decimalno mesto natančno po naslednji formuli:

$$L_{WAd,lim,co} = 38 + 20 \cdot \log(S_{co} + 8) \text{ dB}$$

$L_{WAd,lim,co}$ = meja A-vrednotene ravni zvočne moči v dB za barvne izpise;

(c) poleg tega pri enobarvnem in barvnem tiskanju mejna vrednost A-vrednotene ravni zvočne moči $L_{WAd,lim,co}$ in $L_{WAd,lim,bw}$ ne presega zgornje meje 75,0 dB:

⁵ http://www.blauer-engel.de/en/products_brands/vergabegrundlage.php?id=259.

$$L_{WAd,lim,bw} < 75,0 \text{ dB}$$

$$L_{WAd,lim,co} < 75,0 \text{ dB}$$

Za serijske barvne elektrofotografske naprave s $S_{co} \leq 0,5 S_{bw}$ se določi in navede raven zvočne moči. Za ocenjevanje se upošteva izključno skladnost z $L_{WAd,lim,bw}$ za enobarvne izpise s hitrostjo tiskanja S_{bw} .

Ocenjevanje in preverjanje: vlagatelj dokaže skladnost z zahtevami iz merila in predloži poročilo o preskusu z rezultati A-vrednotene zvočne moči v skladu z metodami, določenimi v 3. izdaji standarda ISO 7779 (2010). Preskusni laboratorij, ki opravlja preskuse, mora biti akreditiran v skladu s standardom EN ISO/IEC 17025 in standardom ISO 7779 za akustične meritve. Vlagatelj priloži kopijo veljavnega potrdila o akreditaciji preskusnega laboratorija.

SNОВI IN ZMESI V OPREMI ZA ZAJEM, OBDELAVO IN PRIKAZ SLIK

Merilo 7 – Izključene ali omejene snovi in zmesi

(a) Nevarne snovi in zmesi

V skladu s členom 6(6) Uredbe (ES) št. 66/2010 se znak EU za okolje ne sme podeliti nobenemu izdelku ali kateremu koli njegovemu delu, kot je opredeljen v členu 3(3) Uredbe (ES) št. 1907/2006, ali njegovemu homogenemu delu, ki vsebuje snovi, ki izpolnjujejo merila za razvrstitev v stavke o nevarnosti ali opozorilne stavke iz preglednice 2 v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta⁶ ali Direktivo Sveta 67/548/ES⁷, ali snovi iz člena 57 Uredbe (ES) št. 1907/2006⁸. Če se mejna vrednost za razvrstitev snovi ali zmesi v razred nevarnosti razlikuje od vrednosti iz opozorilnega stavka, prevlada prva. Opozorilni stavki, navedeni v preglednici 2, se na splošno nanašajo na snovi. Če informacij o snoveh ni mogoče pridobiti, se uporabljajo pravila za razvrščanje zmesi. Snovi ali zmesi, katerih lastnosti se spremenijo z obdelavo in tako niso več biološko razpoložljive, ali se kemično spremenijo tako, da predhodno ugotovljena nevarnost ni več prisotna, so izvzete iz merila 7(a).

Preglednica 2: Stavki o nevarnosti in opozorilni stavki

Stavek o nevarnosti	Opozorilni stavek
H300 Smrtno pri zaužitju.	R28
H301 Strupeno pri zaužitju.	R25
H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.	R65
H310 Smrtno v stiku s kožo.	R27
H311 Strupeno v stiku s kožo.	R24
H330 Smrtno pri vdihavanju.	R23/26
H331 Strupeno pri vdihavanju.	R23

⁶ UL L 353, 31.12.2008, str. 1.

⁷ UL 196, 16.8.1967, str. 1.

⁸ UL L 396, 30.12.2006, str.

H340 Lahko povzroči genetske okvare.	R46
H341 Sum povzročitve genetskih okvar.	R68
H350 Lahko povzroči raka.	R45
H350i Lahko povzroči raka pri vdihavanju.	R49
H351 Sum povzročitve raka.	R40
H360F Lahko škoduje plodnosti.	R60
H360D Lahko škoduje nerojenemu otroku.	R61
H360FD Lahko škoduje plodnosti. Lahko škoduje nerojenemu otroku.	R60/61/60-61
H360Fd Lahko škoduje plodnosti. Sum škodljivosti za nerojenega otroka.	R60/63
H360Df Lahko škoduje nerojenemu otroku. Sum škodljivosti za plodnost.	R61/62
H361f Sum škodljivosti za plodnost.	R62
H361d Sum škodljivosti za nerojenega otroka.	R63
H361fd Sum škodljivosti za plodnost. Sum škodljivosti za nerojenega otroka.	R62-63
H362 Lahko škoduje dojenim otrokom.	R64
H370 Škoduje organom.	R39/23/24/25/26/27/28
H371 Lahko škoduje organom.	R68/20/21/22
H372 Škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.	R48/25/24/23
H373 Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.	R48/20/21/22
H400 Zelo strupeno za vodne organizme.	R50
H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.	R50-53
H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.	R51-53
H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.	R52-53
H413 Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.	R53
EUH059 Nevarno za ozonski plašč.	R59
EUH029 V stiku z vodo se sprošča strupen plin.	R29
EUH031 V stiku s kislinami se sprošča strupen plin.	R31
EUH032 V stiku s kislinami se sprošča zelo strupen plin.	R32
EUH 070 Strupeno ob stiku z očmi.	R39-41

Mejne koncentracije za snovi ali zmesi, ki se jim lahko dodelijo oziroma so jim bili dodeljeni stavki o nevarnosti ali opozorilni stavki, navedeni v preglednici 2, in ki izpolnjujejo merila za razvrstitev v razrede ali kategorije nevarnosti, ter za snovi, ki izpolnjujejo merila iz točk (a), (b) ali (c) člena 57 Uredbe (ES) št. 1907/2006, ne presegajo splošnih ali posebnih mejnih

koncentracij, določenih v skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 1272/2008. Če so določene posebne mejne koncentracije, imajo prednost pred splošnimi.

Mejne koncentracije za snovi, ki izpolnjujejo merila iz točk (d), (e) ali (f) člena 57 Uredbe (ES) št. 1907/2006, ne presegajo 0,1 % mase na maso.

Končni proizvod se ne označi s stavkom o nevarnosti.

Za opremo za zajem, obdelavo in prikaz slik so snovi/sestavine iz preglednice 3 izvzete iz obveznosti iz člena 6(6) Uredbe (ES) št. 66/2010 po uporabi člena 6(7) iste uredbe.

Preglednica 3: Izvzete snovi/sestavine

Proizvodi z maso pod 25 g	Vsi stavki o nevarnosti in opozorilni stavki
Homogeni deli kompleksnih proizvodov z maso pod 25 g	Vsi stavki o nevarnosti in opozorilni stavki
Črnila in tonerji ter kartuše	Vsi stavki o nevarnosti in opozorilni stavki
Nikelj v nerjavnem jeklu vseh vrst, razen z visokim deležem žvepla ($S > 0,1 \%$)	
2-(2H-benzotriazol-2-il)-4-(1,1,3,3-tetrametilbutil)fenol CAS 3147-75-9	
Trifenilfosfin CAS 603-35-0	
(1-metiletiliden)di-4,1-fenilen tetrafenil difosfat (BDP) CAS 5945-33-5 in CAS 181028-79-5, kadar se uporablja čist in ne s tehnično kakovostjo, enako ali manj kot 90 % BDP	

Ocenjevanje in preverjanje: vlagatelj za proizvod ali kateri koli njegov del ali homogeni del predloži izjavo o skladnosti z merilom 7(a), skupaj s pripadajočo dokumentacijo, kot so izjave o skladnosti, ki jih podpišejo njegovi dobavitelji, izjave, da snovi ali materiali niso uvrščeni v nobenega od razredov nevarnosti, ki ustrezajo stavkom o nevarnosti iz preglednice 2 v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008, kolikor je to mogoče določiti vsaj na podlagi podatkov, ki so predloženi v skladu s Prilogo VII k Uredbi (ES) št. 1907/2006. Tej izjavi se priloži povzetek informacij o ustreznih lastnostih, povezanih s stavki o nevarnosti iz preglednice 2, in sicer z ravno podrobnosti iz oddelkov 10, 11 in 12 Priloge II k Uredbi (ES) št. 1907/2006.

Informacije o intrinzičnih lastnostih snovi se lahko razen s preskusi pridobijo tudi na druge načine, na primer z uporabo alternativnih metod, kot so metode *in vitro*, z modeli kvantitativnega razmerja med strukturo in aktivnostjo ali uporabo združevanja v skupine ali navzkrižnega branja v skladu s Prilogo XI k Uredbi (ES) št. 1907/2006. Močno se priporoča izmenjava ustreznih podatkov v dobavni verigi.

Predložene informacije se nanašajo na oblike ali fizikalno stanje snovi ali zmesi, kot se uporabljajo v končnem proizvodu.

Za snovi iz prilog IV in V k Uredbi (ES) št. 1907/2006, ki so na podlagi točk (a) in (b) člena 2(7) navedene uredbe izvzete iz obveznosti za registracijo, za dokazovanje skladnosti z merilom 7(a) zadostuje izjava vlagatelja.

(b) Snovi, navedene v skladu s členom 59(1) Uredbe (ES) št. 1907/2006

Za snovi, opredeljene kot snovi, ki lahko vzbujajo veliko skrb in so vključene na seznam iz člena 59(1) Uredbe (ES) št. 1907/2006,⁹ odstopanje od izvzetja iz člena 6(6) Uredbe (ES) št. 66/2010 ni mogoče, če koncentracija teh snovi v zmesih, proizvodu ali katerem koli homogenem delu kompleksnega proizvoda presega 0,1 %. V primerih, ko je koncentracija nižja od 0,1 %, veljajo posebne mejne koncentracije, določene v skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 1272/2008.

Ocenjevanje in preverjanje: sklicevanje na seznam snovi, opredeljenih kot snovi, ki lahko vzbujajo veliko skrb, se opravi na datum vloge. Vlagatelj predloži izjavo o skladnosti z merilom 7(b), skupaj s pripadajočo dokumentacijo, vključno z izjavami o skladnosti, ki jih podpišejo dobavitelji materialov, in izvodi ustreznih varnostnih listov za snovi ali zmesi v skladu s Prilogo II k Uredbi (ES) št. 1907/2006 za snovi ali zmesi. Mejne koncentracije se v varnostnih listih določijo v skladu s členom 31 Uredbe (ES) št. 1907/2006 za snovi in zmesi.

Merilo 8 – Živo srebro v svetlobnih virih

Živo srebro ali njegove spojine se svetlobnim virom, uporabljenim v opremi za zajem, obdelavo in prikaz slik, ne dodajajo namerno.

Ocenjevanje in preverjanje: vlagatelj pristojnemu organu predloži izjavo, da vsebnost živega srebra ali njegovih spojin v svetlobnih virih proizvoda ne presega 0,1 mg na žarnico. Predloži tudi kratek opis uporabljenega sistema razsvetljave.

PONOVA UPORABA, RECIKLIRANJE IN RAVNANJE Z IZRABLJENO OPREMO

Merilo 9 – Razstavljanje

Proizvajalec zagotovi, da lahko strokovno usposobljeno osebje z orodji, ki jih ima običajno na voljo, opremo za zajem, obdelavo in prikaz slik brez težav razstavi na sestavne dele za popravilo in nadomestitev obrabljenih delov, nadomestitev starejših ali zastarelih delov ter ločevanje delov in materialov, ki se na koncu reciklirajo ali ponovno uporabijo.

Ocenjevanje in preverjanje: z vlogo se predloži poročilo, v katerem je podrobno opisano razstavljanje opreme za zajem, obdelavo in prikaz slik. Poročilo vključuje eksplozijsko risbo proizvoda v pisni ali digitalni obliki, na kateri so označeni glavni sestavni deli in nevarne snovi v delih.

POTROŠNI MATERIAL – ČRNILA IN TONERJI

Merilo 10 – Zasnova za recikliranje in/ali ponovno uporabo kartuš s tonerjem in/ali črnilom

⁹ http://echa.europa.eu/chem_data/authorisation_process/candidate_list_table_en.asp.

V proizvodih mora biti mogoče uporabljati obnovljene kartuše s tonerjem in/ali črnilom.

Pri zasnovi proizvodov se upošteva ponovna uporaba kartuš s tonerjem in/ali črnilom.

Kartuša, ki jo proizvajalec (proizvajalec originalne opreme) priporoča za uporabo v proizvodni, je zasnovana tako, da omogoča čim daljšo uporabo. Naprave in prakse, ki bi preprečevale njeno ponovno uporabo (včasih imenovane naprave/prakse za onemogočanje ponovne uporabe), niso prisotne oziroma se ne uporabljajo. Ta zahteva se ne uporablja za opremo za zajem, obdelavo in prikaz slik, ki ne uporabljajo kartuš.

Ocenjevanje in preverjanje: vlagatelj predloži izjavo o skladnosti z merilom. Pristojnemu organu predloži izvod informacij za uporabnike. Predloži tudi navodila o tem, kako je mogoče kartušo obnoviti in/ali ponovno napolniti, ali dokazilo (tj. vzorec), da so bile kartuše obnovljene ali ponovno napolnjene po predloženih navodilih.

Merilo 11 – Zahteva za povratni prevzem kartuš s tonerjem in/ali črnilom

Vlagatelj uporabnikom ponudi sistem povratnega prevzema za vračilo – osebno ali po pošti – modulov s tonerjem in/ali črnilom ter posod za toner in/ali črnilo, ki jih vlagatelj dobavi ali priporoči za uporabo v proizvodni, da bi se taki moduli in posode namenili za ponovno uporabo in/ali recikliranje materiala, pri čemer ima prednost ponovna uporaba. To velja tudi za posode z odpadnim tonerjem.

Ta naloga se lahko v podizvajanje odda tretjim osebam, ki se jim zagotovijo navodila za pravilno ravnanje z odpadnim tonerjem. Deli proizvoda, ki jih ni mogoče reciklirati, se pravilno odstranijo. Module in posode brezplačno prevzame obrat za vračila, ki ga določi vlagatelj. Dokumenti o proizvodni vključujejo podrobne informacije o sistemu vračanja.

Ocenjevanje in preverjanje: pristojnemu organu za podelitev znaka EU za okolje se predloži izjava, ki so jo podpisali bodisi vlagatelj bodisi tretje strani, ki jim je naloga oddana v podizvajanje, da je uporabnikom na voljo sistem povratnega prevzema za module s tonerjem in/ali črnilom ter posode za toner in/ali črnilo ter da se tak zbrani potrošni material namenja za ponovno uporabo in/ali recikliranje.

Merilo 12 – Snovi v črnilu in tonerjih

(a) Tonerjem in črnilom (vključno s trdnim črnilom), ki jih vlagatelj dobavi ali priporoča za uporabo v proizvodni, se ne smejo dodajati snovi, ki kot sestavine vsebujejo živo srebro, kadmij, svinec, nikelj ali kromove(VI) spojine. Izvzete so visokomolekularne kompleksne nikljeve spojine kot barvila. S proizvodnjo povezano onesnaženje s težkimi kovinami, kot so kobaltovi in nikljevi oksidi, je glede na tehnične možnosti čim manjše in ekonomsko upravičeno.

(b) Azo barvila, ki bi lahko sproščala rakotvorne aromatske amine, ki so na seznamu aromatskih aminov v skladu s Prilogo XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006, se ne uporabljajo v tonerjih in črnilih, ki jih vlagatelj dobavi ali priporoča za uporabo v proizvodni.

(c) Črnilom, ki jih vlagatelj dobavi ali priporoča za uporabo v proizvodni, se lahko kot aktivni biocidi dodajo samo snovi, ki so kot tako imenovane obstoječe snovi našteje v Prilogi II k Uredbi Komisije (ES) št. 2032/2003¹⁰.

Ocenjevanje in preverjanje: vlagatelj predloži izjavo o skladnosti z navedenimi zahtevami. Pristojnemu organu za podelitev znaka EU za okolje se predložijo tudi izjava o skladnosti, ki jo podpišejo dobavitelji črnila in tonerjev, ter izvodi ustreznih varnostnih listov za materiale in snovi.

DRUGA MERILA

Merilo 13 – Embalaža

Kadar se za končno pakiranje uporabljajo kartonske škatle, so te izdelane iz vsaj 80 % recikliranega materiala.

Kadar se za končno pakiranje uporabljajo plastične vrečke, so te izdelane iz vsaj 75 % recikliranega materiala ali so biorazgradljive ali primerne za kompostiranje v skladu z opredelitvami iz standarda EN 13432 ali enakovrednega standarda.

Ocenjevanje in preverjanje: vlagatelj pristojnemu organu predloži izjavo o skladnosti z navedenimi zahtevami ter izvode specifikacij materiala, ki so jih zagotovili dobavitelji embalažnega materiala. Merilo velja le za primarno embalažo, kot je opredeljena v Direktivi Evropskega parlamenta in Sveta 94/62/ES¹¹.

Merilo 14 – Garancija, jamstvo za popravila in dobavo rezervnih delov

Vlagatelj zagotovi najmanj petletno jamstvo (ali garancijo) za popravilo ali zamenjavo.

Poleg tega zagotovi, da sta dobava rezervnih delov in potrebna infrastruktura za popravilo opreme na voljo najmanj pet let po koncu proizvodnje določenega modela ter da so uporabniki seznanjeni z zajamčeno razpoložljivostjo rezervnih delov. Ta določba se ne uporablja v primeru neizogibnih in začasnih okoliščin, na katere proizvajalec nima vpliva, na primer pri naravnih nesrečah.

Ocenjevanje in preverjanje: vlagatelj pristojnemu organu predloži izjavo o jamstvu za popravila in dobavo rezervnih delov ter vzorce informativnega lista proizvodov in garancijskih pogojev. Razpoložljive rezervne dele za svoj proizvod lahko brezplačno ali proti plačilu zagotavlja prek tretjih oseb.

Merilo 15 – Informacije za uporabnike

Vlagatelj uporabnika obvesti v vseh jezikih držav, v katerih se proizvod trži, o naslednjih vidikih:

¹⁰ UL L 307, 24.11.2003, str. 1.

¹¹ UL L 365, 31.12.1994, str. 10.

(a) Pomen porabe papirja za okolje

V navodila za uporabo proizvoda se vključi naslednje sporočilo:

„Glavni vplivi tega proizvoda na okolje v njegovem življenjskem krogu so povezani s porabo papirja. Manj papirja kot se uporabi, manjši vpliv na okolje ima naprava v celotnem življenjskem krogu. Priporočata se obojestransko tiskanje in uporaba funkcije tiskanja več strani na en list papirja.“

(b) Hrup

Kadar izmerjena A-vrednotena raven zvočne moči naprave presega 63,0 dB(A), se v navodila za uporabo proizvoda vključi naslednje sporočilo:

„Emisije hrupa LWAd pri tej napravi presegajo 63,0 dB(A), zato naprava ni primerna za uporabo v prostorih, v katerih se opravlja predvsem intelektualno delo. Zaradi emisij hrupa naj bo nameščena v ločenem prostoru.“

(c) Kartuše s črnilom in tonerjem

V navodila za uporabo proizvoda se vključi naslednje sporočilo:

„Kartuše pri tej opremi so namenjene za ponovno uporabo. Priporoča se ponovna uporaba kartuš, saj je tako mogoče prihraniti.“

Poleg tega sta na embalaži kartuše, priporočene za uporabo (proizvajalec originalne opreme), jasno napisana izkoristek kartuše s črnilom in število natisnjenih strani.

Merilo 15(c) se ne uporablja za opremo za zajem, obdelavo in prikaz slik brez kartuš.

(d) Zagotovi se vodnik z navodili, kako povečati okoljsko uspešnost določene opreme za zajem, obdelavo in prikaz slik (v zvezi s funkcijami upravljanja papirja, energetske učinkovitostjo, ravnanjem z odpadnim proizvodom ali potrošnim materialom, kot so kartuše s črnilom in/ali tonerjem), in sicer v pisni obliki kot poseben del navodil za uporabo in v digitalni obliki, dostopni prek proizvajalčeve spletne strani. Tak posebni del navodil za uporabo vključuje tudi informacije o deležu skupne reciklirane in ponovno uporabljene vsebine v masi proizvoda.

(e) Recikliran papir

V navodila za uporabo proizvoda se vključi naslednje sporočilo:

„Ta proizvod omogoča uporabo recikliranega papirja, v celoti izdelanega iz popotrošnega papirja.“

Ocenjevanje in preverjanje: vlagatelj pristojnemu organu za podelitev znaka EU za okolje predloži izjavo, ki jo je podpisal proizvajalec, o skladnosti z navedenimi zahtevami ter dokazilo o zahtevanih informacijah za uporabnike v obliki izvoda knjižice ali priložnika, v katerem so informacije predstavljene. Pristojnemu organu za podelitev znaka EU za okolje se predloži izvod navodil za uporabo. Ta so brezplačno na voljo na proizvajalčevi spletni strani.

Merilo 16 – Informacije na znaku EU za okolje

Neobvezna oznaka s poljem za besedilo vsebuje naslednje besedilo:

- (a) zasnovano za učinkovito upravljanje papirja;
- (b) velika energetska učinkovitost;
- (c) zmanjšana uporaba nevarnih snovi.

Navodila za uporabo neobvezne oznake s poljem za besedilo so na voljo v „Navodilih za uporabo logotipa znaka EU za okolje“ na spletni strani:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/documents/logo_guidelines.pdf.

Ocenjevanje in preverjanje: vlagatelj predloži vzorec opreme za zajem, obdelavo in prikaz slik z oznako in izjavo o skladnosti s tem merilom.